

蘇聯信用改革

阿特拉斯著

生活·讀書·新知三聯書店出版

03352

365(2)
7125

蘇聯信用改革

阿特拉斯著

李紹鵬譯

生活·讀書·新知

三聯書店

М. С. Атлас
КРЕДИТНАЯ РЕФОРМА В СССР
Госфиниздат-1952

根據蘇聯國家財政書籍出版局一九五二年版譯出

蘇聯信用改革

(蘇)阿特拉斯著

李紹鵬譯

*

生活·讀書·新知三聯書店出版

(北京東總布胡同十號)

北京市書刊出版業營業許可證出字第056號

北京新華印刷廠印刷 新華書店發行

*

書號：1101·787×109 1/25·188,000字

一九五五年一月第一版

一九五五年一月北京第一次印刷

印數：1—5,000 定價：11,000元

著者的話

第一個斯大林五年計劃作為社會主義建設最重要的階段之一永垂我國史冊。各個宏偉的五年計劃的創造者斯大林在總結第一個五年計劃時，指出了它的巨大的國內和國際的意義。由於實行第一個五年計劃的結果，社會主義社會的經濟基礎即具有先進技術裝備的大規模社會主義工業和大規模集體化農業建立起來了。第一個五年計劃的總結清楚地向全世界表明了社會主義經濟制度優於資本主義經濟制度。

蘇聯人民在黨和偉大領袖斯大林同志的領導下，對我國經濟的各個環節實行了深刻的改造。在工業和農業中，在運輸業和商業中，在財政和信用制度中都實行了根本的改造，這一改造保證了蘇聯國民經濟的發展有資本主義所望塵莫及的速度。

一九三〇——一九三二年的信用改革是第一個五年計劃的重大措施之一。它完成了建立社會主義信用制度的過程，十月革命時期銀行的收歸國有給社會主義信用制度奠定了堅固的基礎。

這本專門著作的目的是：探討必須實行信用改革的各種原因，把信用改革作為黨和政府用來順利完成各個五年計劃的一連串措施的環節之一來加以研究，說明信用改革對於我國國民經濟、蘇維埃信用制度進一步發展和鞏固所具有的意義。

本書第二、第三、第四和第五章是用來闡明這些問題的。第一章是本書的緒言。在第一章中一般地說明社會主義制度下的信用

和銀行與資本主義的信用和銀行相較所具有的基本特點與優點，這使得能認識蘇聯信用改革的意義。

作者在自己的著作中以馬克思列寧主義關於由資本主義到社會主義的過渡時期和在共產主義第一階段上貨幣、信用和銀行的學說為指南。信用改革的研究是根據列寧和斯大林的天才著作，黨和政府關於財政、信用、貨幣流通和蘇維埃銀行制度組織等問題的決議來進行的。

在這本專門著作中利用了蘇聯財政部中央檔案庫的資料、蘇聯國家銀行檔案庫的資料、國家銀行和各專業銀行的報告、定期刊物和蘇聯作者關於財政、貨幣流通和信用的著作。

定價 11,000元

目 次

著者的話

第一章 社會主義社會中的信用與銀行	1
第一節 馬克思列寧主義經典著作論過渡時期和 社會主義社會中的信用與銀行	1
第二節 蘇維埃信用的主要特點及其對資本主義 信用的優越性	18
第三節 蘇維埃銀行制度對資本主義銀行制度的優越性	28
第四節 銀行制度發展的兩條路綫	36
第二章 信用改革前夜的蘇聯信用制度	41
第一節 銀行制度的一般特徵	41
第二節 信用改革前的蘇聯國家銀行。信用系統沿着 建立統一的短期貸款銀行的道路的發展	47
第三節 專業銀行及其循着變為投資長期 貸款銀行道路的發展	85
第四節 短期貸款、非現金結算和信貸計劃化形式的發展	95
第三章 信用改革的必要和任務。改革的準備	117
第一節 實行信用改革的必要和前提	117
第二節 信用改革的任務和對信用改革的 直接準備。改革草案	138
第四章 蘇聯的信用改革。信用改革的意義	150
第一節 信用改革的主要階段。商業信用的廢除和 轉到直接的銀行信用	150

第二節	黨與實行信用改革實踐中的曲解作鬥爭。改革的 第二階段	157
第三節	流動資金組織的新制度和專用銀行貸款的 原則的鞏固	179
第四節	劃分信用系統的職能的過程的完成。長期貸款和 投資撥款銀行的成立	197
第五節	蘇聯實行信用改革的總結	206
第六節	信用改革的意義	210
第七節	歐洲人民民主國家的吸收蘇聯信用改革的經驗	215
第五章	信用改革後社會主義短期貸款和 結算制度的發展	222
第一節	國家銀行在貸款方面與國民經濟的 經濟聯系的擴大	222
第二節	國家銀行在結算方面與國民經濟的 經濟聯系的擴大	233
第三節	信貸和結算方式的進一步區分	236
第四節	改善銀行對國家國民經濟計劃完成進程 進行盧布監督的方法	247

第一章 社會主義社會中的信用與銀行

第一節 馬克思列寧主義經典著作論過渡時期 和社會主義社會中的信用與銀行

斯大林同志在其天才著作“蘇聯社會主義經濟問題”中總結社會主義建設的經驗時指出：在社會主義條件下，“……經濟發展並不是以變革的方式，而是以逐漸改變的方式進行的，舊的東西並不是簡單地被廢除乾淨，而是把自己的本性改變得與新的東西相適應，僅僅保持着自己的形式；至於新的東西也不是簡單地消滅舊的東西，而是滲到舊的東西裏面去，改變舊東西的本性和機能，並不破壞它的形式，而是利用它的形式來發展新的東西。在我國的經濟流通中，不僅商品是這樣，而且貨幣也是這樣，連銀行也是這樣，它們也失去自己舊的機能並取得了新的機能，同時保持着舊的形式而為社會主義制度所利用”^①。

斯大林同志在這一般的方法論原理中闡明了共產主義第一階段經濟範疇的形式和內容的辯證法。他的指示是了解社會主義制度下信用和銀行以及其他經濟範疇的實質和職能的鑰匙。

科學社會主義的奠基者馬克思和恩格斯更認為在由資本主義

^① 斯大林：“蘇聯社會主義經濟問題”，人民出版社一九五三年版，第四七——四八頁。

到社會主義的過渡時期利用信用制度是必要的，並認為它在對社會進行社會主義改造方面具有重大的意義。馬克思指出：“……在由資本主義生產方式到共同結合勞動的生產方式的轉變中，信用制度會當作一個有力的槓桿來發生作用；但它不過在生產方式本身其他各種大的有機變革的聯系中，當作一個要素。”^①

馬克思在深刻分析信用與銀行在資本主義生產中的作用的基礎上，得出了在從資本主義到社會主義的過渡時期必須利用信用與銀行的結論。馬克思着重指出了資本主義信用制度的二重性。一方面資本主義制度下的信用和銀行扮演發展生產力和增加資本家財富的強大要素的角色，加速資本集中和積累的過程，擴大資本主義剝削的範圍，使資本主義的一切矛盾尖銳化，加深這些矛盾的強力爆發——危機，因而促使資本主義日趨滅亡。另一方面信用和信用制度促進資本主義社會內部社會主義物質前提的形成。如馬克思所指出的：“信用制度加速各種生產力的物質的發展和世界市場的形成。把這些當作新生產形態的物質基礎，使其發展到一定程度，是資本主義生產方式的歷史使命。”^②

馬克思在着重指出資本主義信用制度有助於這樣社會主義物質前提，如大規模生產和世界市場的建立時，同時指出，銀行制度本身是資本主義內部社會主義的物質前提之一。

馬克思寫道：“銀行制度，就正式的組織和集中兩點說……是資本主義生產方式最技巧和最完成的結果。……確實的，它因此還給予了一個公共簿記和生產資料在社會規模上的分配的形式，但也不過是形式。”^③ 馬克思在分析資本主義銀行活動的這一方面

① 馬克思：“資本論”，第三卷，人民出版社一九五三年版，第七八九頁。

② 同上書，第五六三頁。

③ 同上書，第七八八頁。

時，得出了關於利用銀行制度作為建成社會主義的强有力的槓桿的結論。資本主義銀行把貨幣財富集中在自己手中並加以分配，為資本主義經濟的支付流轉服務，創造生產資料的公共計算和分配的形式。但是就其內容來說，這種公共簿記和分配是私人資本主義的，是為加強對勞動者的剝削和獲得利潤的目的服務的。科學社會主義的奠基者證明，資本主義的信用制度——資本主義生產方式固有的形態——本身也決不能消滅這種生產方式。

馬克思和恩格斯給予企圖藉改革信用制度而對社會進行社會主義改造的一切小資產階級的和反動的方案以殲滅性的批判。馬克思着重指出：“……各種關於信用制度和銀行制度有奇蹟作用力量的幻想在社會主義的意義上所以會發生，只是由於完全沒有認識資本主義生產方式，完全沒有認識當作它的形態之一的信用制度。……只有那位要讓商品生產維持下去但廢止貨幣的應時著作家蒲魯東能够夢想到無償信用這個怪物，能够夢想到小資產階級觀點的熱心願望這個虛構的實現。”^①馬克思給予這種“方案”以毀滅性的科學的批判，同時指出：信用制度在建成社會主義方面將起巨大的作用，但只有在實現了無產階級革命，建立了無產階級專政和生產方式本身發生有機變革的條件下才有可能。

馬克思和恩格斯關於在由資本主義到社會主義過渡時期中利用信用制度的原理，由列寧和斯大林根據資本主義帝國主義階段經濟和政治的條件並在總結建設社會主義實踐的基礎上天才地加以發揮和運用了。

列寧在“帝國主義是資本主義底最高階段”這一經典著作中揭明了帝國主義階段銀行的新作用。列寧通過對於最豐富的實際材

① 馬克思：“資本論”，第三卷，人民出版社一九五三年版，第七八九——七九〇頁。

料的深刻的科學的分析，證明資本主義工業的集中和壟斷的形成同時引起銀行業的集中和銀行壟斷的形成。

銀行間的競爭轉變為巨大銀行壟斷組織爭奪領導權的尖銳鬥爭。銀行由壟斷資本主義以前時期信用中簡單的中介人變成為帝國主義階段萬能的壟斷者，變成為“……現代經濟生活底中心，全部資本主義國民經濟系統底神經中樞”^①。

銀行將工業企業的一切財務業務集中在自己手中，購買它們的股票並用來投機，創立新的股份公司並將資本主義的個人企業變為股份公司，藉以獲取巨額的創業利潤。列寧指出，銀行通過達到巨大規模的自己的各種業務——活期存款、放款等等，最初獲得可能來準確了解資本家的營業狀況，然後藉助於擴大或限制貸款的方式來監督它們的活動並予以直接的影響，最後決定它們的命運，剝奪資本或相反地使它能增長為龐大的數額。

壟斷的銀行資本通過參與制度，個人聯合，長期信用關係及其他聯合形式而與壟斷的工業資本相結合。這樣就形成了掠奪本國和他國人民的金融資本，而銀行則成為金融資本的中心、司令部。

金融寡頭操縱資本主義國家的經濟和政治，使國家機關服從自己。這種金融大王的統治過程在資本主義總危機的條件下達到了最高的發展。例如，在美國——現代軍國主義和最反動的中心，六十家金融寡頭掌握了全國的經濟和政治。摩根控制着五百五十多億美元的資本，洛克菲勒——二百七十多億美元，庫恩·羅比公司——一百一十億美元，杜邦——七十多億美元，梅隆——六十多億美元，等等。這些華爾街的金融頭子們是各國人民的主要的奴役者，是反對蘇聯和人民民主國家的戰爭的主要挑撥者，是朝鮮罪惡的和駭人聽聞的戰爭的主要領導者。

^① “列寧文選”兩卷集，第二卷，人民出版社一九五四年版，第一〇三頁。

馬克思關於無產階級專政條件下作為建成社會主義社會的強大槓桿的信用制度的意義的論題，由列寧創造性地發展了，而這一發展是與關於帝國主義條件下銀行新作用的原理密切相聯系的。列寧指出，馬克思稱之為資本主義銀行業務是公共簿記形式的資本主義銀行活動的那一方面，在帝國主義條件下更為加強、發展了，變為更加多種多樣和包羅萬象了。因此列寧寫道：“從形式上看來，‘生產資料公共分配制’就是由現代銀行中生長出來的現象，這種銀行在法國約有三個至六個，在德國約有六個至八個，支配着無數萬萬資本。”^①同時列寧着重指出，在帝國主義條件下造成公共簿記形式的銀行業的形式與給金融寡頭帶來大量超額利潤的銀行業務的實質之間的對抗矛盾加深起來。列寧指出，銀行所造成的生產資料公共分配制在實質上，“……絲毫也不是‘公共’的，而是適應於大資本——首先是最大的壟斷性的資本——利益的私有的分配，因為這種大資本是在民衆忍飢挨餓，農業發展程度遠遠落後於工業，而‘重工業’從其餘工業部門中收取貢賦的條件下動作的”^②。

在偉大十月社會主義革命勝利以前，列寧在其許多著作中就已經指出了無產階級專政利用銀行的必要性，把這個同組織對生產和分配實行嚴格的全民監督和統計的任務密切聯系起來。他認為在全國範圍內實現精確和切實的統計與監督是無產階級革命主要的困難。無產階級專政必須依靠發達的資本主義的成果來組織這種監督。

除工業壟斷組織、運輸業、郵電業、合作社以外，列寧將大規模的銀行——在資本主義內部建立起來的經手大量貨幣資金的機

① “列寧文選”兩卷集，第一卷，人民出版社一九五三年版，第九四七頁。

② 同上。

關，執行大規模統計登記工作的機關——列在這些成果之中。

偉大的革命領袖教導說，無產階級專政必須破壞舊的資產階級的國家機器和建立自己的新的國家機關。並且他要求把銀行變為社會主義國家機關的一部分，利用它們在經濟上領導國家，對國民經濟進行國家的統計和監督。

列寧寫道：“沒有大銀行，社會主義是不能實現的。

大銀行就是我們為實現社會主義所必需的‘國家機關’，我們可以把它作為現成的機關從資本主義方面奪過來……”^①

列寧指出，為使無產階級專政能利用銀行作為監督和統計機關，作為國家機關的一部分，不應破壞資本主義銀行，而應將其收歸國有，從那裏驅除資本家。

銀行收歸國有是布爾什維克黨在準備和實行偉大十月社會主義革命時期經濟綱領中不可分割的組成部分。

斯大林同志所領導的第六次黨代表大會（一九一七年七月二十六日至八月三日）把布爾什維克黨指向反對資產階級的武裝起義和建立無產階級專政。第六次黨代表大會所提出的銀行收歸國有的要求是與無產階級專政首要的經濟措施——實行工人監督生產和分配，土地和大工業收歸國有有機地聯系着的。

列寧把無產階級專政將銀行收歸國有同將許多資本主義銀行合併為統一的社會主義國家銀行聯系起來，同時認為這在現代銀行業水平下沒有任何技術上的困難，假如銀行經理和高級職員不抗拒的話，這一合併在數星期內即可完成。由於無產階級專政利用銀行機關以對全國經濟生活進行統計和監督，列寧提出銀行業必須集中並將許多銀行合併為統一的國家銀行。列寧着重指出，只有

① 列寧，“布爾什維克能否保持國家政權？”，蘇聯外國文書齋出版局一九五四年中文版，第二七頁。

具有廣大分行網的集中的國家銀行才能成為社會主義國家手中監督生產和分配的武器：“統一而規模最大的國家銀行，連同它那些分設在各區中和各工廠中的支行——這已經十分之九是社會主義的機關了。這是全國範圍的會計機關，是全國範圍的產品生產與分配的統計機關，這可以說是社會主義社會底一種骨幹。”^①

斯大林同志認為銀行的收歸國有是無產階級專政最重要的措施之一：

“在經濟上管理國家方面最重要的就是從資產階級手中剝奪資產階級經濟生活的神經樞紐——銀行。一旦資產階級被剝奪了銀行，可以說它便成為無靈魂的了。”^②

列寧在一九一八年春擬定了具體的行動綱領，這個綱領打算盡量利用和平的暫時時機以開始社會主義經濟基礎的建設。經濟命脈的掌握使社會主義國家能指導全國的經濟生活，積極地影響新社會主義基礎的形成、發展和鞏固。列寧着重指出，在奪取政權和剝奪剝削者的任務解決之後，當前的主要任務是管理國家，而統計和監督對於這個任務的順利實現具有重大的意義。

列寧屢次指出，統計和監督對於無產階級專政創造性的工作，對於制止小資產階級的自發勢力，對於使無數小商品農民經濟服從國家監督具有特別重大的意義。列寧認為使全國廣大勞動羣衆認識到這一點是非常重要的，即如果國家對產品的生產和分配不加以監督和統計，勞動者的政權就不能保持。

在順利地解決對全國經濟生活組織最嚴格的國家統計和監督的任務方面，列寧極重視收歸國有的銀行系統。他認為成立具有廣

① 列寧：“布爾什維克能否保持國家政權？”，蘇聯外國文書籍出版局一九五四年中文版，第二七頁。

② 斯大林：“無產階級專政三周年”，載“斯大林全集”，俄文版，第四卷，第三八四——三八五頁。

大分支行網的統一的集中的全國銀行，是搞好對生產與分配進行全民統計和監督的決定條件之一。

列寧在其“蘇維埃政權底當前任務”這一歷史性的著作中，在布爾什維克黨的綱領草案中，在“銀行政策提綱”和其他最重要的文件中擬定了將收歸國有的銀行逐漸轉變為監督生產和分配的國家機關的途徑，“……轉變為按社會主義方式組織的全國經濟生活的會計和調節的統一機關”^①的途徑。

列寧首先要求銀行工作要嚴格集中化，同時指示所有分支行應以總管理處的指令為指南，無權規定任何地方性的規章。列寧極重視分支行數量的增加，要求將統一的全國銀行的分支行網分佈於全國以便利各經濟單位和人民。

列寧着重指出，全國貨幣流轉額的集中於銀行系統和通過銀行實現的非現金結算的廣泛發展具有特別的重要性。為此他擬定了以下的步驟：最初是大的經濟組織，然後是所有經濟組織漸次實行必須在銀行內設立往來帳戶，以便全國所有貨幣、商業流轉額都藉此通過銀行；發展支票流轉；實行工人對銀行放款的監督；採取措施使人民把自己所有閒錢存入銀行。為了實行後一措施，列寧建議宣佈存款的不可侵犯並盡量便利人民在銀行存取款項。

由此可見，除無產階級國家其他最重要的經濟措施以外，列寧在其進行社會主義建設的計劃中極重視銀行系統正確工作的組織。他首先從實行全民的、包羅萬象的統計和監督的觀點來研究無產階級專政手中的信用制度的作用。列寧在這方面深刻論證和向前發展了馬克思關於在由資本主義到社會主義的過渡時期信用制度是有力槓桿的論題。

① 列寧：“銀行政策提綱”，載“列寧全集”，俄文第四版，第二十七卷，第一九五頁。

列寧非常重視新經濟政策條件下的信用制度的監督職能。他要求國家銀行系統對施行經濟核算制和企業的贏利工作進行有效而實際的監督：“我認為托拉斯和企業建立在經濟核算制上面，正是為了使它們自己對本企業的不虧本負責並且是負完全責任……

最高國民經濟會議必須監視這件事情，尤其是財政人民委員部必須通過國家銀行和專門檢查員來監視這件事情，因為正是財政人民委員部——從來不直接關心這件事——必須建立有效的、實際的監督和檢查。”^①

斯大林同志天才地發揮了馬克思和列寧關於信用制度是建成社會主義的有力槓桿的指示。

斯大林全面地研究了關於信用和銀行在國家社會主義工業化中的作用的問題。他指出銀行對於社會主義積累的增加起着重要的作用。一九二六年斯大林同志在他的“論蘇聯經濟狀況和黨底政策”這一歷史性的報告中指出：“必須使國內超額的積累不分散開來，而集合於我們合作社的和國營的信貸機關，並且舉行國內公債，以便把它們首先用於工業底需要。”^② 斯大林同志在規定保證國家工業化的撥款的積累來源時指出，特別是“……我們國有銀行體系這樣的積累槓桿，它提供一定的利潤，並盡力培養我國的工業”^③。斯大林同志於一九四六年在莫斯科斯大林選區選民大會上的演說中總結蘇聯社會主義工業化時，着重指出國有銀行使得能將資金迅速集中起來並投到重工業上。

蘇維埃國家的偉大的締造者列寧和斯大林全面地研究了信用

① 列寧：“給財政人民委員部的信”，載“列寧全集”，俄文第四版，第三十五卷，第四六八頁。

② 斯大林：“論蘇聯經濟狀況和黨底政策”，人民出版社一九五三年版，第一一頁。

③ 同上書，第一〇頁。